



REALISE

Realising the potential
of the international mobility
of staff in higher education



Erasmus+

CONCLUSIONES DEL DIÁLOGO POLÍTICO

OUTPUT 5

CONCLUSIONES DEL DIÁLOGO POLÍTICO

Esta producción se realizó como parte del proyecto de Asociación Estratégica Erasmus+ Acción clave nº2::
Realising the potential of the international mobility of staff in higher education (REALISE) 2016-1-FR01-KA203-024267

Este documento es el resultado del trabajo realizado por el consorcio REALISE:

Université Paul-Valéry Montpellier 3, Francia (coordinador) Humboldt
Universität zu Berlin, Alemania
Linköpings Universitet, Suecia
Middlesex University, Reino Unido
Universidade de Coimbra, Portugal
Università degli studi di Catania, Italia
Universitat de Barcelona, España
Universiteit Gent, Bélgica
Univerza v Ljubljani, Eslovenia
Uniwersytet Warszawski, Polonia

El proyecto REALISE está cofinanciado por el programa Erasmus +
Acción clave 2 - Cooperación para la innovación y el intercambio de
buenas prácticas - Asociaciones estratégicas en el ámbito de la
educación superior (número de acuerdo 2016-1-FR01-
KA203-024267)
<https://realise-erasmusplus.fr/>

Agradecimientos

Queremos agradecer a nuestros socios del proyecto y miembros asociados del proyecto REALISE por su colaboración y su participación en las actividades y en los eventos REALISE.

Importante

Este documento refleja las opiniones de los autores. La Comisión Europea no se hace responsable de ninguna información contenida en el mismo.

Fecha de publicación: Agosto 2019

Copyright © Université Paul-Valéry Montpellier 3 2019. All rights reserved.



Licencia: CC BY-NC-SA
(<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/legalcode>)

Índice

Preámbulo	3
Acciones de diálogo político	4
Contribución a la adopción de las recomendaciones del Bologna Follow-Up Group	6
Mensajes clave y recomendaciones	6
Mensajes clave y recomendaciones – nivel institucional.....	7
Mensajes clave y recomendaciones – nivel nacional	9
Mensajes clave y recomendaciones – nivel europeo	10
Anexo 1 – Mapeo de las acciones de Diálogo Político	12
Anexo 2 - Interrogando a las Oficinas de Relaciones Internacionales	15



Foto del Seminario Europeo REALISE “Mejorar el impacto del programa Erasmus+ de movilidad del personal sobre los individuos y las instituciones”, 13 de mayo del 2019, Bruselas



Preámbulo

Los objetivos principales de este documento consisten en subrayar las etapas y las acciones llevadas a cabo por las organizaciones participantes con el fin de implicar a los diferentes actores y responsables políticos en el proyecto REALISE y en presentar las conclusiones y las recomendaciones resultantes de las consultaciones y del diálogo político iniciado con las autoridades. Los socios del proyecto adoptaron también ciertas recomendaciones introducidas por el grupo de trabajo sobre movilidad e internacionalización del Bologna Follow-Up Group (BFUG MG M&I) en su informe 2012-2015 teniendo como objetivo mejorar la movilidad del personal.

El público al que se dirigen estas **Conclusiones del Diálogo Político** incluye el personal institucional de las universidades socias del proyecto, a otras instituciones involucradas en la movilidad internacional del personal, así como a los representantes de los actores claves y a responsables políticos como por ejemplo los representantes de las Agencias Nacionales, de los Ministerios de Educación, de la Comisión Europea, etc.

Este producto intelectual del proyecto REALISE está disponible en la página web del proyecto (<https://realise-erasmusplus.fr/>). Se enviará también a los actores implicados en los diálogos políticos y estará disponible en la Plataforma de Resultados de los Proyectos Erasmus+.

En este documento, se encuentra una descripción de las acciones llevadas a cabo por las organizaciones participantes para involucrar a los actores institucionales competentes en lo que refiere a la movilidad internacional del personal y a los responsables políticos. Se encuentran también las conclusiones y recomendaciones proporcionadas por los actores involucrados a nivel institucional, nacional y europeo.



Acciones de diálogo político

A lo largo del proyecto, las universidades socias del proyecto han participado en conferencias, reuniones, y otros eventos con el fin de iniciar un diálogo con los responsables políticos y las autoridades y de interrogar a las partes interesadas. En total, se han emprendido 132 acciones a diferentes niveles. Estas acciones han alcanzado a más de 13000 individuos perteneciendo a más de 1500 instituciones, y a más de 300 miembros perteneciendo a cerca de 200 autoridades competentes. (Cf. **Anexo 1** para más datos)

	Nivel institucional	Nivel nacional	Nivel europeo
Número de acciones	65	35	32
Número de personas implicadas	1959	9092	2156
Número de instituciones implicadas	15	384	1158
Número de representantes de autoridades implicadas (personas)	135	71	127
Número de autoridades implicadas (organizaciones)	14	60	119

Aquí se listan ejemplos de acciones llevadas a cabo en cada nivel;

A nivel institucional, en las organizaciones participantes de REALISE:

- Reuniones con los coordinadores de las movilidades Erasmus+ e internacionales;
- Reuniones con las direcciones de los servicios Erasmus+;
- Ferias dedicadas a la movilidad;
- Reuniones de Oficinas de Relaciones Internacionales;
- Reuniones a nivel central i.e. Vicerrector de Relaciones Internacionales, Dirección de los Recursos Humanos, investigadores de las oficinas de Calidad y Evaluación de las instituciones, etc ;
- Reunión con los servicios administrativos dedicados a las relaciones internacionales;
- Talleres con los servicios de recursos humanos, servicios financieros, servicios informáticos;
- Conferencias anuales dirigidas a los personales de las instituciones;
- Presentaciones e discusiones con otras universidades, por ejemplo, con Umeå University y Falun-Borlänge University College en Suecia;
- Etc.



A nivel nacional:

- Seminarios nacionales organizados por cada universidad participante, principalmente con el formato de una conferencia de un día presentando los resultados del proyecto y mesas redondas;
- Comunicación con las Agencias Nacionales para los intercambios académicos, con las Agencias Nacionales Erasmus+, con los Ministerios de Educación, con Foros de Oficinas de Relaciones Internacionales, con la Comisión Fulbright, con el DAAD (Agencia Nacional alemana), con el FRSE (Agencia Nacional polaca);
- Reuniones con el director del programa para Científicos del DAAD;
- Reuniones nacionales de redes de Relaciones Internacionales;
- Consejo Sueco de la Enseñanza Superior en Estocolmo, juntando 10 universidades suecas, así como representantes del Ministerio de Educación y otras autoridades;
- Etc.

A nivel europeo:

- Conferencia IROICA – Red de Oficinas de Relaciones Internacionales de la Asociación de Universidades Europeas de Ciencias de la Vida – con la participación de varios representantes de instituciones de Educación Superior, Varsovia, 2018 (cerca de 50 participantes);
- Conferencia EURIE (Eurasia Higher Education Summit), Estambul, 2019 (unos 30 participantes al taller REALISE, más de 2000 participantes de todo el mundo a la conferencia);
- Presentación del proyecto durante la reunión CLUSTER en el Institut Polytechnique de Grenoble en el 2017. Los participantes venían de 9 universidades europeas y del ESTIEM (red de estudiantes europeos de ingeniería industrial);
- Formaciones Erasmus+ (Erasmus+ Staff Training Weeks). Durante la “staff week” en Ghent, se les pidió a cerca de 100 miembros del personal de Oficinas de Relaciones Internacionales (ORI) y de Recursos Humanos de compartir sus deseos en cuanto a la evolución de las políticas relacionadas con la movilidad del personal. Estos resultados están presentados en el Anexo 2;
- Semana Internacional, organizada en el 2019 por la Universidad de Ciencias Aplicadas de Nysa, uno de los miembros asociados polacos del proyecto (cerca de 25 participantes);
- Intervención en un encuentro del proyecto Erasmus+ Capacity Building EURASIA
- Intervención en un encuentro del proyecto Erasmus+ Asociación Estratégica DIREMED
- Evento final REALISE en el 2019 : Seminario europeo « Mejorar el impacto del programa Erasmus + para el personal en los individuos y en las instituciones » ;
- etc.



Contribución a la adopción de las recomendaciones del Bologna Follow-Up Group

A lo largo del proyecto, y más precisamente con la preparación de la Toolbox REALISE se ha hablado de las recomendaciones del grupo de trabajo “Movilidad e Internacionalización” del Bologna Follow-Up Group (BFUG MG M&I) en su informe 2012-2015. La herramienta “2.4. Recolección de datos sobre el personal entrante” (según la referencia del Manual de Buenas Prácticas REALISE) se ha basado en estas recomendaciones y se ha probado con éxito por la Universidad Jaguelónica de Cracovia (JU - miembro asociado polaco). En Enero del 2018, JU lanzó una base de datos disponible en su sitio web (http://www.international.iro.uj.edu.pl/en_GB.registration) que permite registrar a los invitados internacionales (personales y estudiantes de doctorado) que visitan la universidad por diferentes razones, incluyendo visitas en el marco del programa Erasmus+.

Mensajes clave y recomendaciones

A continuación de las acciones emprendidas en el marco del diálogo político, los siguientes mensajes clave y recomendaciones se han formulado.

Si bien podemos distinguir las recomendaciones hechas a nivel institucional, nacional y europeo, el consorcio REALISE enfatiza que una serie de acciones deben llevarse a cabo de manera coherente entre estos diferentes niveles de decisión para iniciar dinámicas que actúen a favor de un mejor reconocimiento de la movilidad del personal Erasmus +, para aumentar su calidad y contribuir así a la divulgación internacional del sistema europeo de educación superior en su conjunto.



Mensajes clave y recomendaciones – nivel institucional

- Mejorar el reconocimiento institucional y facilitar la movilidad del personal, formalizarla:
 - Mejorar la cooperación entre los servicios universitarios y especialmente con las oficinas de Recursos Humanos para crear conciencia sobre el valor añadido de la movilidad del personal y aumentar su reconocimiento.
 - Crear un grupo de trabajo sobre el reconocimiento de la movilidad internacional del personal;
 - Integrar la movilidad internacional del personal en el plan de desarrollo profesional para el conjunto de personal;

- Aumentar el financiamiento y reestructurarlo:
 - Aumentar el importe de las ayudas económicas;
 - Incentivar a los participantes, cubriendo los gastos que excedan el importe de las becas Erasmus+;
 - Asignar fondos específicos para compensar el costo adicional de la movilidad;
 - Aumentar el apoyo financiero a las instituciones anfitrionas para mejorar la acogida de los miembros del personal internacional;
 - Aumentar los fondos para la preparación de los beneficiarios antes de la salida, así como para la promoción y la difusión de los resultados de la movilidad del personal;
 - Financiar investigaciones y conferencias.

- Simplificar los requisitos para la movilidad y los procedimientos de solicitud:
 - Promover (más ampliamente) la posibilidad de que los docentes-investigadores soliciten **movilidad combinada** para reducir la cantidad mínima de horas de enseñanza requeridas;
 - Permitir y fomentar la movilidad en parejas (incluido personal docente / administrativo);
 - Digitalizar el proceso de solicitud;

- Organizar la recopilación de datos del personal entrante y saliente:
 - Diseñar e implementar una herramienta especial de movilidad para registrar el personal entrante y saliente;
 - Utilizar la herramienta eQuATIC para identificar socios estratégicos;



- Analizar los datos puede mostrar la calidad de la cooperación con las instituciones asociadas;
- Desarrollar la movilidad internacional o adoptar una estrategia de internacionalización institucional que promueva la movilidad del personal:
 - Transformar la organización de la movilidad del personal en un sistema basado en una estrategia general. Este es un profundo cambio cultural en la cultura de las IES.
- Fortalecer la comunicación y la cooperación entre los servicios institucionales en materia de movilidad del personal:
 - En la mayoría de los casos, las Oficinas de Relaciones Internacionales (ORI), los servicios de recursos humanos, los servicios tecnológicos, los asuntos legales y la gerencia / el nivel administrativo central pueden trabajar juntos para promover la movilidad del personal y mejorar su reconocimiento.
- Mejorar la promoción y difusión de la movilidad del personal:
 - Organizar talleres sobre movilidad del personal como parte de eventos institucionales para llegar a un público más amplio. La movilidad del personal debe presentarse en eventos institucionales;
 - Invitar al personal a presentar su experiencia seleccionando preguntas y temas clave para que los aborden. Estas preguntas ayudan al personal a comprender el valor añadido de la movilidad del personal;
 - Usar la plataforma I-Motion para promover las “Staff weeks” y los “Job shadowings” de la institución;
 - Hacer que la movilidad del personal sea positiva y gratificante, invitando a los beneficiarios a compartir su experiencia, pero también asociando a los jefes de Oficinas / Facultades;
 - Organizar el proceso de difusión y utilizar la experiencia de los participantes para motivar y preparar a otros miembros del personal para ir al extranjero.
- Mejorar la preparación de los beneficiarios de la movilidad:
 - Proporcionar información práctica, consejos útiles, cursos de idiomas, e información sobre la universidad de destino a los beneficiarios.
 - Organizar tandems para preparar al personal para una movilidad.
- Mejorar la acogida del personal entrante:
 - Asegurar que la Oficina de Relaciones Internacionales esté informada del personal entrante visitando la institución;
 - Organizar actividades de acogida (reunión de bienvenida o comida de bienvenida);



- Aprovechar la presencia del personal visitante para organizar un desayuno / evento internacional;
- Proporcionar un pequeño folleto de bienvenida (alojamiento, transporte, restaurantes);
- Dar información sobre las actividades del Campus.

Mensajes clave y recomendaciones – nivel nacional

La elaboración de recomendaciones a nivel nacional tuvo una dificultad significativa: las políticas y regulaciones nacionales son radicalmente diferentes de un país a otro.

Los mensajes clave enumerados a continuación representan, desde el punto de vista de los socios de REALISE, buenas medidas para:

- mejorar el reconocimiento de la movilidad del personal a nivel nacional;
- mejorar la calidad de las actividades de movilidad;
- aumentar el número de beneficiarios.

Además, dichas medidas pueden ayudar a impulsar el alcance internacional de los sistemas europeos de educación superior.

- Proponer iniciativas que ayuden a incluir la movilidad internacional en los sistemas de promoción profesional establecidos a nivel nacional (por ejemplo, a través de la evaluación anual del personal de la universidad, o haciendo que la movilidad sea obligatoria para tener un puesto permanente en una institución de educación superior, etc.);
- Establecer una financiación o cofinanciación nacional para actividades internacionales de movilidad del personal:
 - Introducir la internacionalización del sistema nacional de Educación Superior como un objetivo estratégico e identificar claramente la movilidad del personal como una herramienta para mejorar la influencia internacional del país;
 - Establecer un sistema de cofinanciación para ayudar a las instituciones de educación superior a financiar los costos adicionales de la movilidad del personal;
 - Lanzar un programa nacional que incentive a las instituciones de educación superior para mejorar la acogida del personal internacional y / o organizar eventos como "Staff Training weeks", participando así en el proceso de internacionalización en casa y contribuyendo a la influencia internacional del país.



- Incluir la movilidad internacional del personal como criterio utilizado para las campañas nacionales de evaluación de las IES.

Mensajes clave y recomendaciones – nivel europeo

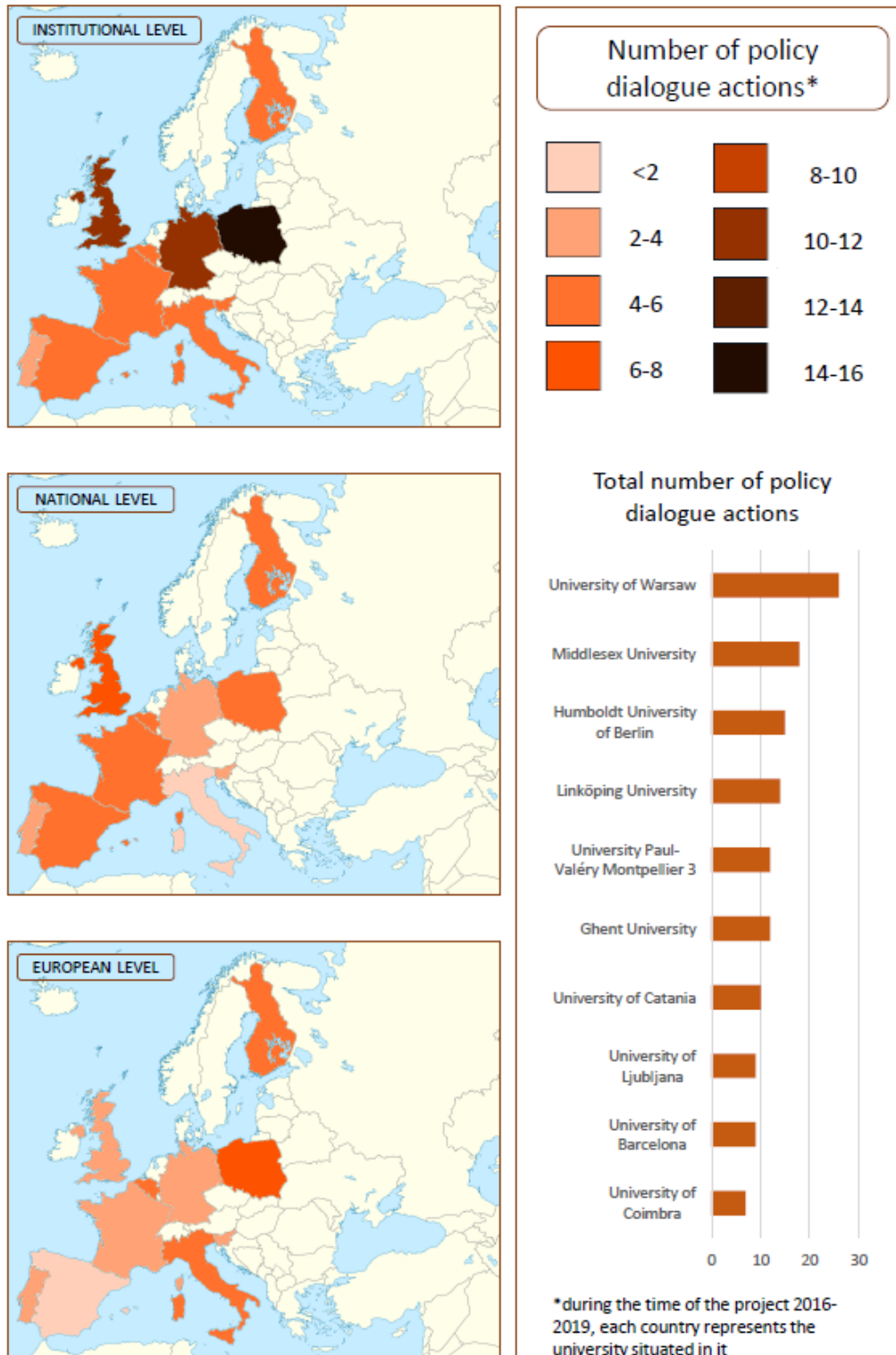
Dadas las diferencias significativas entre las regulaciones nacionales y los sistemas de reconocimiento nacional aplicados al avance profesional del personal de las instituciones de educación superior, la Unión Europea es un actor clave en el proceso de armonización del Espacio Europeo de Educación Superior en su conjunto, y esto debería incluir la movilidad del personal y las políticas de promoción profesional.

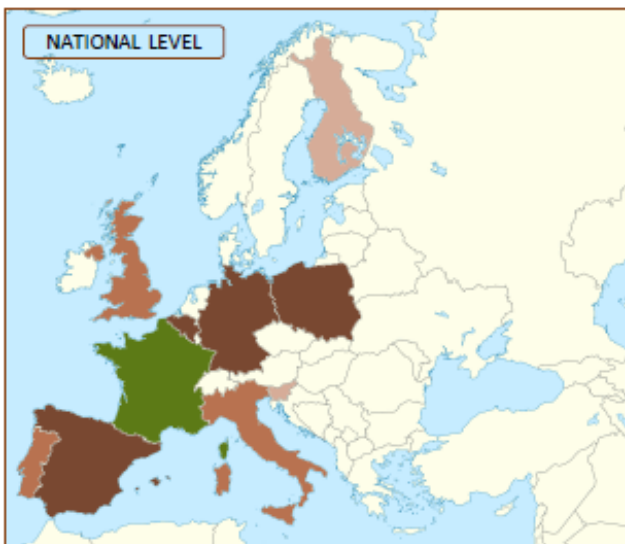
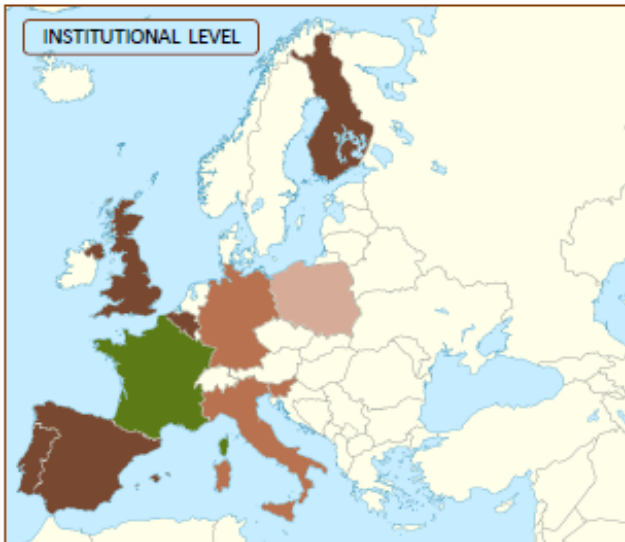
- Aunque la Unión Europea y la Comisión Europea no pueden obligar a los gobiernos a incluir el reconocimiento de la movilidad internacional del personal en sus políticas nacionales, es esencial alentar a los Estados miembros a mejorar sus políticas hacia la movilidad del personal dando directrices en línea con las recomendaciones del Bologna Process Follow-Up Group sobre Movilidad e Internacionalización (BFUG MG M & I) en su informe 2012-2015.
- Valdría la pena reconsiderar las reglas del programa Erasmus + que se aplican a la movilidad del personal:
 - Definir el concepto de “Training” con mayor precisión (para las movidades STT) para que los recursos humanos y la gerencia de las IES puedan identificar más fácilmente el valor añadido de la movilidad del personal;
 - Dar a las sinergias entre la enseñanza y la investigación la importancia que se merecen: la enseñanza y la investigación no pueden diferenciarse, ya que la mayoría de los profesores en Europa son investigadores y profesores al mismo tiempo. La movilidad combinada debería ser posible para tener en cuenta esta realidad. También podría añadir un valor significativo a la calidad de la movilidad en las IES que, por naturaleza, son instituciones tanto académicas como de investigación;
 - 8 horas de enseñanza en 2 a 5 días (la duración general de una STA de movilidad) es a veces imposible de cumplir. Este requisito debe revisarse (y adaptarse) especialmente porque la "enseñanza" puede tomar varias formas;
 - La Comisión Europea podría producir folletos con el objetivo de promover oportunidades de financiación para los usuarios finales, por lo tanto, producir un folleto para los miembros del personal docente, administrativo y técnico que deseen participar en el programa Erasmus + (dónde encontrar oportunidades, financiación, etc.);



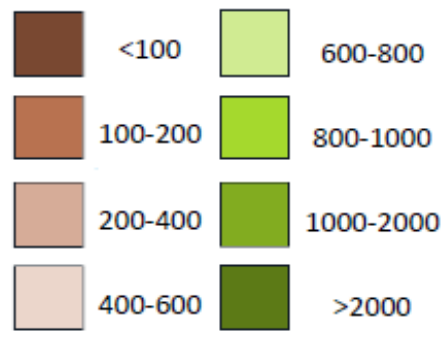
- Mobility Tool + es una herramienta excelente para gestionar la movilidad del personal saliente, pero debería permitir a las instituciones observar los flujos entrantes, especialmente sabiendo que estos flujos están registrados por las universidades de envío.
- La información y los datos estadísticos sobre los Informes de los participantes deberían estar disponibles antes de la fecha de presentación de los Informes finales KA103, para que las IES puedan usar los datos e implementar medidas de mejora de manera oportuna.

Anexo 1 – Mapeo de las acciones de Diálogo Político llevadas a cabo por los socios REALISE





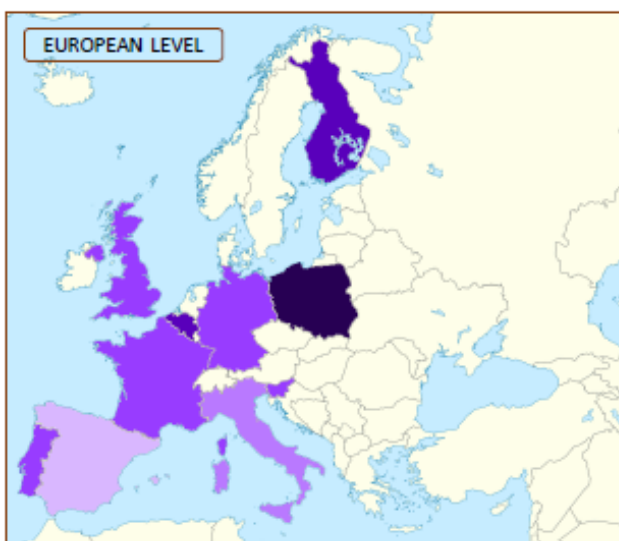
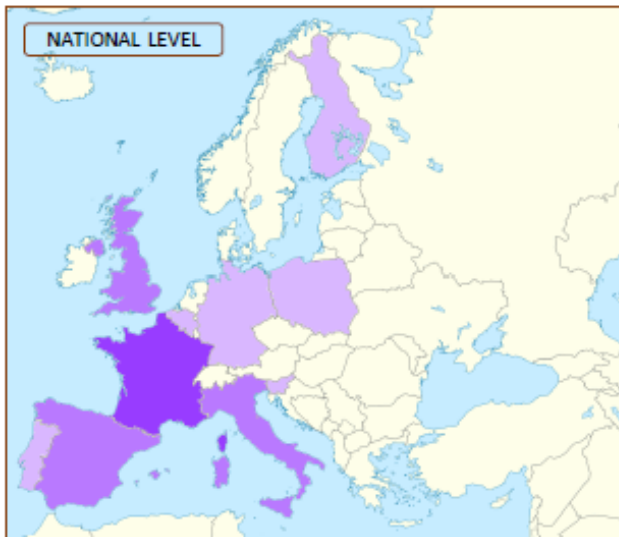
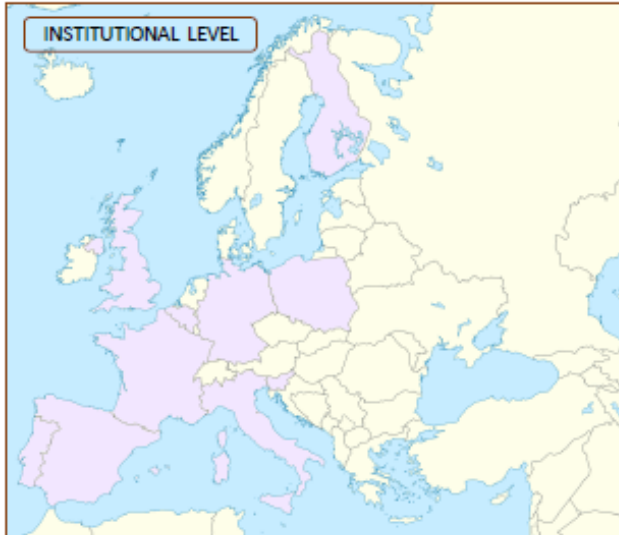
Number number of stakeholders and representatives of authorities involved*



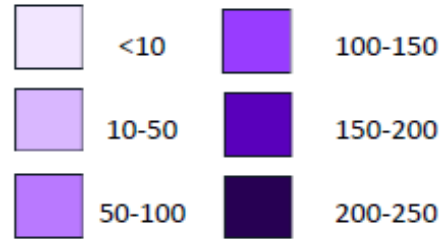
Total number of stakeholders and representatives of authorities involved



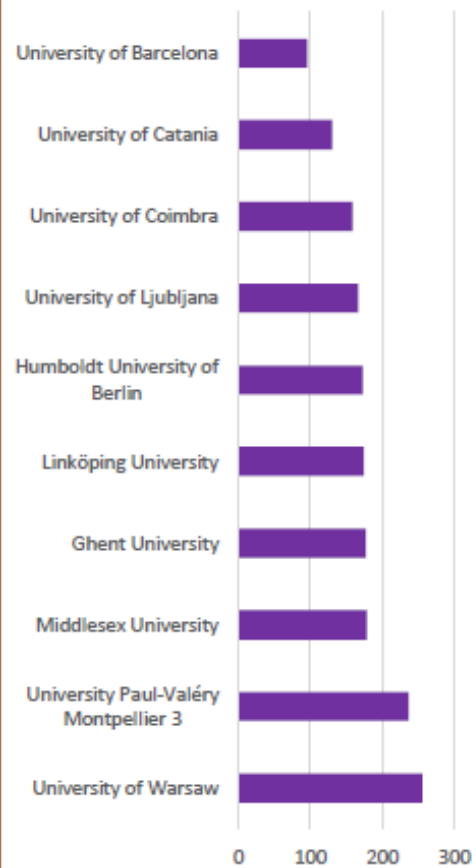
* in policy dialogue actions during the time of the project 2016-2019, each country represents the university situated in it



Number of institutions, authorities and policymakers involved*



Total number of institutions and authorities and policymakers involved



* in policy dialogue actions during the time of the project 2016-2019, each country represents the university situated in it



Anexo 2 - Interrogando a las Oficinas de Relaciones Internacionales durante la Staff Training Week de la Universidad de Ghent en mayo de 2019



Se interrogaron a 98 participantes de la Semana de capacitación del personal “Staff Mobility in the Spotlight” (participantes y formadores); se recogieron y se analizaron 96 recomendaciones.

MIEMBROS ASOCIADOS

Bélgica :

- ARES – Académie de Recherche de d'Enseignement Supérieur
- FKA – Flanders Knowledge Area

Francia :

- Université de Bretagne Occidentale
- Université de Cergy-Pontoise
- Université François-Rabelais Tours
- Université Lyon III Jean Moulin
- Université de La Rochelle
- Université de la Réunion
- Université de Lille
- Université de Limoges
- Université de Lorraine
- Université Lumière Lyon 2
- Université du Maine
- Université de Montpellier
- Université de Nantes
- Université Paris-Est Marne-La-Vallée
- Université Paris 8 Vincennes Saint-Denis
- Université de Poitiers
- Université de Rennes 1
- Université de Rouen
- Université de Technologie de Compiègne

Alemania :

- Universität Würzburg

Italia :

- Libera Università di Lingue e Comunicazione
- Unimed
- LIUC – Università Cattaneo
- Università degli studi di l'Aquila
- Università degli studi del Sannio
- Università degli studi di Ferrara
- Università degli studi di Padova
- Università di Pavia
- Università di Bologna
- Università di Pisa
- Università Stranieri Siena

Polonia :

- Gdansk University of Technology
- Jagellonian University in Krakow
- Nicolaus Copernicus University in Torun
- Silesian University of Technology
- University of Applied Sciences in Nysa
- Warsaw School of Economics
- Wroclaw University of Economics

Portugal:

- Conselho Coordenador dos Institutos Superiores Politecnicos
- Conselho de Reitores das Universidades Portuguesas

Eslovenia :

- University of Maribor
- University of Nova Gorica
- University of Primorska

España :

- Universitat Rovira i Virgili

Suecia :

- Dalarna University
- University of Gothenburg
- Karolinska Institutet
- Linnaeus University
- Lund University
- Umea University
- Uppsala University

Reino Unido :

- Aston University Birmingham
- Cardiff Metropolitan University
- Glasgow Caledonian University
- London South Bank University
- Mewman University Birmingham
- Sheffield Hallam University
- University of Aberdeen
- Aberystwyth University
- University of East Anglia
- The University of Edinburgh
- University of Kent
- University of Leeds
- University of Leicester
- University of Northampton
- University of Roehampton
- University of Surrey
- University of Worcester
- University of York



Univerza v Ljubljani

